

**L'equilibre A/S**

**Lyndby Gade 22**

**4070 Kirke Hyllinge**

CVR-nr. 82 03 08 16

**Årsrapport 2015**

(38. regnskabsår)

Årsrapporten er godkendt på selskabets ordinære  
generalforsamling den 25/5 2016

---

Gilbert l'Hommelais  
Dirigent

# RSM

## Indholdsfortegnelse

	Side
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	2
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	8
Balance pr. 31. december	9
Noter til årsregnskabet	11

**Ledelsespåtegning**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for L'equilibre A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Ledelsen indstiller til generalforsamlingen, at årsregnskabet for 2016 ikke skal revideres. Ledelsen anser betingelserne for at undlade revision for opfyldt.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kirke Hyllinge, den 20. april 2016

**Direktion**

Gilbert l'Hommelais

**Bestyrelse**

Marie-France l'Hommelais  
formand

Erik Brandt Jensen

Gilbert l'Hommelais

Generalforsamlingen har besluttet, at årsregnskabet for det kommende regnskabsår ikke skal revideres.

## **Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab**

### ***Til kapitalejeren i L'equilibre A/S***

Vi har opstillet årsregnskabet for L'equilibre A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som selskabet har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, "Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger".

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere selskabet med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er selskabets ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, selskabet har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, den 20. april 2016

### **RSM plus**

statsautoriserede revisorer  
CVR-nr. 34 71 30 22

Ernst Hansen  
statsautoriseret revisor

**Selskabsoplysninger**

<b>Selskabet</b>	L'equilibre A/S Lyndby Gade 22 4070 Kirke Hyllinge CVR-nr.: 82 03 08 16 Regnskabsår: 1. januar - 31. december Stiftet: 11. september 1977 Hjemsted: Lejre
<b>Bestyrelse</b>	Marie-France l'Hommelais, formand Erik Brandt Jensen Gilbert l'Hommelais
<b>Direktion</b>	Gilbert l'Hommelais
<b>Revisor</b>	RSM plus statsautoriserede revisorer Ellebjergvej 52, 2. 2450 København SV

**Ledelsesberetning****Hovedaktivitet**

Selskabets aktivitet er handel med bagværk, samt andre efter ledelsens skøn beslægtet aktiviteter.

**Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på kr. 254.422, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på kr. 1.379.278.

**Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for L'equilibre A/S for 2015 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Indtægter ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden udgangen af regnskabsåret. Nettoomsætningen måles til dagsværdi og opgøres eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Indtægter vedrørende tjenesteydelser indregnes i takt med levering af tjenesteydelserne. Nettoomsætningen måles til salgsværdien af det fastsatte vederlag eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

## Anvendt regnskabspraksis

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med tilknyttede danske virksomheder. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

### Balancen

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

#### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22,0%.

#### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser i øvrigt er målt til amortiseret kostpris.

#### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen, mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen, indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.



## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2015 kr.	2014 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>324.236</b>	<b>354.305</b>
Personaleomkostninger	1	<u>-4.532</u>	<u>-5.675</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>319.704</b>	<b>348.630</b>
Finansielle indtægter	2	14.431	27.648
Finansielle omkostninger	3	<u>-7.953</u>	<u>0</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>326.182</b>	<b>376.278</b>
Skat af årets resultat	4	<u>-71.760</u>	<u>487.922</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>254.422</u></b>	<b><u>864.200</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte		0	363.870
Overført resultat		<u>254.422</u>	<u>500.330</u>
		<b><u>254.422</u></b>	<b><u>864.200</u></b>

## Balance pr. 31. december

	Note	2015	2014
		kr.	kr.
<b>AKTIVER</b>			
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>			
<b>Varebeholdninger</b>			
Råvarer og hjælpematerialer		<u>931.541</u>	<u>75.790</u>
		<u>931.541</u>	<u>75.790</u>
<b>Tilgodehavender</b>			
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		530.926	218.911
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	1.101.371
Udskudt skatteaktiv		416.162	487.922
Periodeafgrænsningsposter		<u>14.665</u>	<u>9.100</u>
		<u>961.753</u>	<u>1.817.304</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>63.515</u>	<u>12.257</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u><b>1.956.809</b></u>	<u><b>1.905.351</b></u>
<b>AKTIVER I ALT</b>		<u><b>1.956.809</b></u>	<u><b>1.905.351</b></u>

## Balance pr. 31. december

	Note	2015 kr.	2014 kr.
<b>PASSIVER</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
	5		
Selskabskapital		1.000.000	1.000.000
Overført resultat		379.278	0
Foreslået udbytte for regnskabsåret		0	363.870
<b>Egenkapital i alt</b>		<b><u>1.379.278</u></b>	<b><u>1.363.870</u></b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b>			
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>			
Leverandører af varer og tjenesteydelser		436.027	360.789
Anden gæld		141.504	180.692
		<u>577.531</u>	<u>541.481</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>577.531</u></b>	<b><u>541.481</u></b>
<b>PASSIVER I ALT</b>		<b><u>1.956.809</u></b>	<b><u>1.905.351</u></b>
Eventualposter mv.	6		
Nærtstående parter og ejerforhold	7		

## Noter til årsregnskabet

	2015	2014
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Pensioner	4.500	4.950
Andre omkostninger til social sikring	<u>32</u>	<u>725</u>
	<b><u>4.532</u></b>	<b><u>5.675</u></b>
<b>2 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	<u>14.431</u>	<u>27.648</u>
	<b><u>14.431</u></b>	<b><u>27.648</u></b>
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	<u>7.953</u>	<u>0</u>
	<b><u>7.953</u></b>	<b><u>0</u></b>
<b>4 Skat af årets resultat</b>		
Årets udskudte skat	<u>71.760</u>	<u>-487.922</u>
	<b><u>71.760</u></b>	<b><u>-487.922</u></b>

## Noter til årsregnskabet

### 5 Egenkapital

	Selskabskapital	Overført resultat	Foreslået udbytte for regnskabsåret	I alt
Egenkapital 1. januar	1.000.000	2	363.870	1.363.872
Betalt udbytte	0	0	-363.870	-363.870
Årets resultat	0	254.422	0	254.422
Tilskud fra koncern	0	124.854	0	124.854
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>1.000.000</b>	<b>379.278</b>	<b>0</b>	<b>1.379.278</b>

Selskabskapitalen består af 1.000 aktier à nominelt kr. 1.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

### 6 Eventualposter mv.

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Voila Holding ApS (Administrationsselskab) og hæfter solidarisk med øvrige sambeskattede selskaber for betaling af selskabsskat.

### 7 Nærtstående parter og ejerforhold

#### Ejerforhold

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

Voila Holding ApS